Department of Transportation
Ministère des Transports

Province of New Brunswick
Province du Nouveau-Brunswick

STATISTICAL REPORT

of the

MOTOR VEHICLE BRANCH

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH

1994

RAPPORT STATISTIQUE

de la

DIRECTION DES VÉHICULES À MOTEUR

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS

1994

STATEMENT OF REVENUE

ÉTAT DES REVENUS

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1994

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1994

	MOTOR VEHICLE ACT / LOI SUR LES VÉHICULES À MOTEUR								
	VEHICULES / VÉHICULES		DRIVERS / CONDUCTEURS						
	REGISTRATION IMMATRICULATION	INSPECTION INSPECTION	LICENCES PERMIS	U. J. FUND FONDS J. I.	ALCOHOL REEDUCATION RÉ-ÉDUCATION	TOTAL	ALL-TERRAIN VEHICLE ACT LOI SUR LES VEHICULES TOUT-TERRAIN	TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS ACT LOI SUR LES TRANSPORTS DE MARCHANDISES DANGEREUSES	GRAND TOTAL TOTAL GRANDE
FEES / DROITS: Revenue for Year Recettes pour l'année	$53,093,950.41	$ 145,508.00	$ 8,322,964.48	$3,125,270.05	$392,257.27	$65,079,950.21	$526,858.20	$ .00	$65,606,808.41
LESS / MOINS: Cost of Licence Plates Used Coût de plaques d'immatriculation utilisées	$ 175,275.39	$ .00	$ .00	$ .00	$ .00	$ 175,275.39	$ 8,438.03	$ .00	$ 183,713.42
Refunds Remboursements	$ 846,936.76	$ 295.78	$ 3,122.33	$ 462.28	$ .00	$ 850,817.15	$ 293.22	$ .00	$ 851,110.37
	$52,071,738.26	$ 145,212.22	$ 8,319,842.15	$3,124,807.77	$392,257.27	$64,053,857.67	$518,126.95	$ .00	$64,571,984.62
ADD / PLUS: Prepaid Revenue Recettes anticipées 1 April/avril 1993	$20,167,038.22	$ 91,691.75	$ 2,908,397.41	$1,661,946.71	$ .00	$24,829,074.09	$276,532.08	$ .00	$25,105,606.17
	$72,238,776.48	$ 236,903.97	$11,228,239.56	$4,786,754.48	$392,257.27	$88,882,931.76	$794,659.03	$ .00	$89,677,590.79
LESS / MOINS: Prepaid Revenue Recettes anticipées 31 March/mars 1994	$20,845,962.09	$ 94,204.50	$ 5,873,028.99	$3,355,489.23	$ .00	$30,168,684.81	$307,436.28	$ .00	$30,476,121.09
	$51,392,814.39	$ 142,699.47	$ 5,355,210.57	$1,431,265.25	$392,257.27	$58,714,246.95	$487,222.75	$ .00	$59,201,469.70
ADD / PLUS: Other Revenue / Autres Recettes	$ 26,755.17	$ 863,595.96	$ .00	$ .00	$ .00	$ 890,351.13	$ .00	$ .00	$ 890,351.13
Interest/Intérêt	$ .00	$ .00	$ .00	$ 49,500.35	$ .00	$ 49,500.35	$ .00	$ .00	$ 49,500.35
Fines / Amendes	$ .00	$ .00	$ 6,091,560.75	$ .00	$ .00	$ 6,091,560.75	$ 63,054.86	$11,234.80	$ 6,165,850.41
Miscellaneous / Divers	$ 2,840.75	$ .00	$ .00	$ .00	$ .00	$ 2,840.75	$ .00	$ .00	$ 2,840.75
	$51,422,410.31	$1,006,295.43	$11,446,771.32	$1,480,765.60	$392,257.27	$65,748,499.93	$550,277.61	$11,234.80	$66,310,012.34

COMPARATIVE STATEMENT OF TRANSACTIONS

REGISTRATIONS, DRIVER LICENSES AND SERVICE LICENCES

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1994

ÉTAT COMPARATIF DES OPERATIONS

IMMATRICULATIONS, PERMIS DE CONDUIRE ET PERMIS DE SERVICE

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1994

MOTOR VEHICLE ACT Fiscal Years Ended March 31	LOI SUR LES VÉHICULES À MOTEUR Années financières terminées le 31 mars	1990 (a)	1990 (b)	1991	1992	1993	1994
REGISTRATIONS	IMMATRICULATIONS						
Passenger	Véhicules de tourisme						
Cars	Voitures	308,136	249,062	246,719	311,443	316,917	323,485
Taxis	Taxis	891	860	725	869	859	856
		309,037	249,922	247,444	312,312	317,776	324,341
Commercial	Utilitaires						
Light Commercial	Léger-utilitaire	110,066	88,133	92,422	113,750	114,818	117,302
Heavy Commercial	Lourd-utilitaire	6,734	9,572	24,596	26,841	26,001	27,459
Commercial Tractors	Tracteurs utilitaires	841	613	960	1,159	1,093	1,113
Farm Trucks	Camions de Ferme	3,372	2,211	2,803	3,522	3,467	3,315
		121,013	100,529	120,781	145,272	145,379	149,189
Interprovincial	Interprovinciales						
Interprovincial plates (Host)	Plaques interprovinciales (hôte)	2,213	2,741	15,225	15,347	14,654	17,059
Interprovincial plates (Base)	Plaques interprovinciales (base)	4,170	3,141	2,986	4,467	4,734	5,527
Cab cards	Fiches	276	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
		6,659	5,882	18,211	19,814	19,388	22,586
Miscellaneous	Diverses						
Miscellaneous Vehicles	Véhicules divers	4,523	2,738	4,514	5,215	4,432	4,490
Motorcycles	Motocyclettes	9,901	2,857	8,471	9,677	9,407	9,268
Motor Driven Cycles	Vélomoteurs	866	294	711	728	563	580
Dealer Plates	Plaques de concessionnaire	1,671	1,314	1,461	1,743	1,579	1,560
		16,961	7,203	15,157	17,363	15,981	15,898
TOTAL MOTOR VEHICLES	VÉHICULES À MOTEUR	453,670	363,536	401,593	494,761	498,524	512,014
Trailers	Remorques	57,371	31,912	43,813	53,229	56,212	55,999
TOTAL VEHICLES	TOTAL DES VÉHICULES	511,041	395,448	445,406	547,990	554,736	568,013

MOTOR VEHICLE ACT Fiscal Years Ended March 31	LOI SUR LES VÉHICULES À MOTEUR Années financières terminées le 31 mars	1990 (a)	1990 (b)	1991	1992	1993	1994
DRIVERS LICENCES (2-4 Years)	PERMIS DE CONDUIRE (2-4 Ans)						
Class 1, 2 year	Classe 1, 2 ans	16,947	4,177	17,771	18,237	n/a	n/a
Class 2, 2 year	Classe 2, 2 ans	2,776	298	2,846	2,873	n/a	n/a
Class 3, 2 year	Classe 3, 2 ans	13,284	3,820	13,687	13,797	n/a	n/a
Class 4, 2 year	Classe 4, 2 ans	7,027	1,851	7,675	8,167	n/a	n/a
Class 5, 2 year	Classe 5, 2 ans	405,405	103,028	416,822	425,164	n/a	n/a
Class 6, 2 year	Classe 6, 2 ans	805	146	785	867	n/a	n/a
Class 8, 2 year	Classe 8, 2 ans	237	47	243	290	n/a	n/a
Class 9, 2 year	Classe 9, 2 ans	415	17	580	359	n/a	n/a
2, 3 & 4 - Year	2, 3 et 4 ans						
New & Exchanged	Nouveaux et échangés	n/a	n/a	n/a	n/a	22,727	20,200
Renewals	Renouvellements	n/a	n/a	n/a	n/a	204,439	234,015
TOTAL DRIVERS LICENCES	TOTAL DE PERMIS DE CONDUIRE	446,896	113,384	460,409	469,754	227,166	254,215
Class 7 Instructional (1 year)	Classe 7 d'apprentissage (1 an)	23,726	5,470	23,165	23,272	22,061	21,294
SERVICE LICENCES	PERMIS DE SERVICE						
Dealer	Concessionnaire	817	330	601	580	581	627
Service Station	Station-Service	2,435	819	1,595	1,572	1,540	1,598
Inspection Station	Postes d'inspection	1,632	662	1,676	1,454	1,247	1,293
TOTAL SERVICE LICENCES	TOTAL DE PERMIS DE SERVICE	4,884	1,811	3,872	3,606	3,368	3,518
ALL-TERRAIN VEHICLE ACT	LOI SUR LES VÉHICULES TOUT-TERRAIN						
All-Terrain Vehicles	Véhicules Tout-Terrain	22,248	10,707	22,090	25,108	26,540	29,240
Dealer Licences	Permis de concessionnaire	32	8	30	32	26	32
		22,280	10,715	22,120	25,140	26,566	29,272

REGISTRATIONS BY ISSUING OFFICE

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1994

IMMATRICULATIONS PAR BUREAU EMETTEUR

POUR L'ANNÉE FINANCIERE SE TERMINANT LE 31 MARS 1994

COUNTY/COMTÉ Office/Bureau	Passenger Voitures	Trucks Camions	Trailers Remorques	Motorcycles Motocyclettes	Commercial Tractors Tracteurs Utilitaires	Other Autres	All-Terrain Tout-Terrain	Total Total	County Total de Comté
ALBERT									
- Hopewell Cape	623	442	113	27	1	20	60	1,286	
- Riverview	16,694	6,232	2,291	611	29	361	1,005	27,223	28,509
CARLETON									
- Bristol	3,837	3,077	831	126	1	85	813	8,770	
- Woodstock	9,366	6,322	2,130	240	10	296	1,600	19,964	28,734
CHARLOTTE									
- Grand Manan	882	684	166	63	1	27	134	1,957	
- St. Andrews	923	390	178	35	--	18	29	1,573	
- St. George	3,237	2,227	716	98	1	61	150	6,490	
- St. Stephen	6,515	3,889	1,177	192	7	135	408	12,323	22,343
GLOUCESTER									
- Bathurst	17,664	8,033	3,199	536	118	286	2,440	32,276	
- Caraquet	7,332	3,116	1,464	173	109	129	1,172	13,495	
- Shippegan/Shippagan	4,843	2,310	1,217	205	91	56	856	9,578	
- Tracadie	9,175	4,225	1,593	224	121	122	1,155	16,615	71,964
KENT									
- Richibucto/Richibouctou	6,030	3,332	1,432	149	39	106	1,148	12,236	
- Buctouche/Bouctouche	4,742	2,615	1,232	129	18	75	653	9,464	21,700
KINGS									
- Hampton	6,233	2,951	1,270	191	11	79	127	10,862	
- Sussex	8,657	5,585	1,615	233	9	159	583	16,841	27,703
MADAWASKA									
- Edmundston	13,969	5,580	2,693	614	40	264	1,655	24,815	
- St. Leonard/Saint-Léonard	1,542	835	334	89	4	39	231	3,074	27,889
NORTHUMBERLAND									
- Doaktown	1,650	1,467	301	37	6	34	133	3,628	
- Chatham	6,744	3,164	1,078	189	54	124	583	11,936	
- Newcastle	11,159	6,827	1,916	281	39	283	1,265	21,770	37,334

COUNTY/COMTÉ Office/Bureau	Passenger Voitures	Trucks Camions	Trailers Remorques	Motorcycles Motocyclettes	Commercial Tractors Tracteurs Utilitaires	Other Autres	All-Terrain Tout-Terrain	Total Total	County Total de Comté
QUEENS									
- Chipman	2,915	2,275	629	135	9	92	771	6,826	
- Gagetown	511	372	132	9	1	8	37	1,070	7,896
RESTIGOUCHE									
- Kedgwick	969	759	221	34	5	32	218	2,238	
- St. Quentin/Saint-Quentin	1,329	1,086	325	86	5	40	254	3,125	
- Campbellton	7,982	3,037	1,324	190	46	147	731	13,457	
- Dalhousie	5,556	2,827	1,143	207	73	135	1,166	11,107	29,927
SAINT JOHN/SAINT-JEAN									
- Saint John West/ Saint-Jean Ouest	14,883	6,219	2,445	545	10	226	468	24,796	
- Saint John Centrel/ Saint-Jean Centre	31,828	10,819	3,288	750	21	487	565	47,758	72,554
SUNBURY									
- Oromocto	9,330	3,496	2,028	367	5	93	486	15,805	15,805
VICTORIA									
- Perth-Andover	2,887	1,979	464	93	1	62	437	5,923	
- Grand Falls/Grand-Sault	6,695	4,078	1,158	242	9	172	1,129	13,483	
- Plaster Rock	1,483	1,549	305	31	5	46	427	3,846	23,252
WESTMORLAND									
- Moncton	37,041	12,667	5,218	1,162	67	508	1,508	58,171	
- Port Elgin	337	211	62	8	--	3	31	652	
- Sackville	4,767	2,335	892	151	24	116	360	8,645	
- Shediac	9,519	3,864	1,776	249	53	132	1,040	16,633	84,101
YORK									
- Fredericton	26,863	10,499	4,486	813	35	447	2,134	45,277	
- Fredericton Dealer/ Concessionnaire	4,835	1,787	252	20	6	246	190	7,336	
- Head Office/ Bureau-Central	11,860	26,792	2,642	274	28	279	790	42,665	
- McAdam	934	708	263	40	1	20	298	2,264	97,542
TOTALS	324,341	170,662	55,999	9,848	1,113	6,050	29,240	597,253	597,253

MOTOR VEHICLE REGISTRATION SYSTEM

SUMMARY OF VEHICLE REGISTRATION EXCHANGES BY JURISDICTION

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1994

IMMATRICULATION DES VÉHICULES À MOTEUR

RÉSUMÉ DES ÉCHANGES D'IMMATRICULATION DE VÉHICULES PAR PROVINCE, TERRITOIRE, ÉTAT

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1994

JURISDICTIONS PROVINCE / TERRITOIRE / ÉTAT	TO NEW BRUNSWICK VERS LE NOUVEAU-BRUNSWICK	FROM NEW BRUNSWICK EN PROVENANCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
Alberta	455	41
British Columbia/Colombie-Britannique	338	365
California/Californie	26	0
Connecticut	71	0
Florida/Floride	200	0
Foreign/Étranger	369	11
Georgia/Georgie	11	0
Illinois	10	0
Indiana	17	0
Maine	1,043	128
Manitoba	148	2
Maryland	10	0
Massachusetts	197	0
New Hampshire	90	1
New Jersey	19	0
New York	43	0
Newfoundland/Terre-Neuve	500	20
Northwest Territories/Territoires du Nord-Ouest	25	0
Nova Scotia/Nouvelle-Écosse	5,796	5,291
Ohio	11	0
Ontario	4,207	1,885
Prince Edward Island/Île-du-Prince-Édouard	1,131	1,181
Pennsylvania/Pennsylvanie	22	1
Québec	6,486	2,223
Saskatchewan	51	2
South Carolina/Caroline du Sud	11	3
Texas	17	0
Virginia/Virginie	25	0
Washington	10	0
Wisconsin	10	0
Yukon	16	0
Other/Autre	100	34
TOTAL	21,465	11,185
GRAND TOTAL	36,133	

MOTOR VEHICLE REGISTRATION SYSTEM

SUMMARY OF STATUS CODE BY PLATE TYPE

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1994

IMMATRICULATION DES VÉHICULES À MOTEUR

RÉSUMÉ DU CODE DE STATUT EN FONCTION DU TYPE DE PLAQUE

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1994

PLATE TYPES/ TYPE DE PLAQUE	STATUS CODE ACTIVE/ CODE DE STATUT ACTIF	EXPIRED LESS THAN 6 MONTHS/ EXPIRÉE MOINS DE SIX MOIS	EXPIRED MORE THAN 6 MONTHS/ EXPIRÉE PLUS DE SIX MOIS	TOTAL/ TOTAL
Passenger/Passagers	290,665	26,069	25,461	342,195
Antique/Ancien modèle	132	301	69	502
Amputee/Amputé	71	2	2	75
All Terrain/Tout-Terrain	25,403	8,122	4,977	38,502
Light Commercial/ Léger-utilitaire	106,583	9,764	8,223	124,570
Crown/Couronne	1	0	0	1
Dealer/Concessionnaire	1,213	417	253	1,883
Diplomatic/Diplomatie	10	0	0	10
Farm/Ferme	1,943	1,283	320	3,546
Taxi/Taxi	852	112	192	1,156
Transporter/Transporteur	27	24	10	61
Heavy Commercial/ Lourd-utilitaire	9,423	5,048	2,518	16,989
Miscellaneous/Divers	3,475	1,453	452	5,380
Motorcycle/Motocyclette	2,225	6,920	1,992	11,137
Motor Driven Cycle/Cyclomoteur	156	390	214	760
Farm Produce/Produits agricoles	0	135	34	169
Prorate/Prorata	3,673	151	100	3,924
Personalized/Personnalisée	4,015	473	194	4,682
Commercial Tractor/ Remorque utilitaire	752	513	215	1,480
Trailer/Remorque	26,085	36,324	10,862	73,271
Amateur Radio/Radioamateur	500	17	9	526
TOTAL/TOTAL	477,204	97,518	56,097	630,819

MOTOR VEHICLE REGISTRATION SYSTEM

CAVR - PRORATE REGISTRATION

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1994

IMMATRICULATION DES VÉHICULES À MOTEUR

ECIV - IMMATRICULATION AU PRORATA

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1994

CARRIER STATISTICS / STATISTIQUES SUR LES TRANSPORTEURS

NUMBER OF FLEETS PER CARRIER / NOMBRE DE FLOTTES PAR TRANSPORTEUR

Number of Fleets/Nombre de flottes	1	2	3	4	5	Plus de 5 Over 5	Total Total
Number of Carriers (Private)/ Nombre de transporteurs (privés)	474	56	15	3	0	2	550
Number of Carriers (For Hire)/ Nombre de transporteurs (en location)	77	31	7	3	1	2	121
Number of Carriers (Other)/ Nombre de transporteurs (autres)	4	1	1	0	0	1	7
Total/Total	555	88	23	6	1	5	678

NUMBER OF VEHICLES PER FLEET / NOMBRE DE VÉHICULES PAR FLOTTE

Size of Fleet/Importance de la flotte	1-5	6 - 10	11 - 15	16 - 20	21 - 25	26 - 30	31 - 40	41 - 50	51 - 75	76 - 100	Plus de 100 Over 100	Total Total
Number of Fleets/ Nombre de flottes	705	63	17	9	9	4	4	3	4	4	3	825
Number of Vehicles/ Nombre de véhicules	1,166	467	210	161	209	105	139	134	217	334	498	3,640

NUMBER OF FLEETS PER PROVINCE / NOMBRE DE FLOTTES PAR PROVINCE

Province Province	BC C-B	AB ALB	SK SASK	MA MAN	ON ONT	PQ QC	NB N-B	NS N-É	PEI Î-P-É	NF T-N	YT YUK	NT T-N-O
Number of Fleets/ Nombre de flottes	9	15	15	17	191	408	864	723	584	169	0	0
Number of Vehicles/ Nombre de véhicules	259	599	599	618	1,851	2,312	3,640	3,380	3,028	1,547	0	0

KILOMETRES TRAVELLED BY CARRIER TYPE / KILOMÈTRES PARCOURUS PAR TYPE DE TRANSPORTEUR

Province Province	BC C.B.	AB ALB	SK SASK	MA MAN	ON ONT	PQ QC	NB N-B
Private/Privé	0	1,253	2,991	2,347	983,100	6,808,882	45,279,899
For Hire/En location	255,580	317,546	440,664	468,871	20,281,894	43,210,555	119,132,919
Other/Autres	0	4,000	4,000	4,000	71,749	159,680	2,239,503
Total/Total	255,580	322,799	447,655	475,218	21,336,743	50,179,117	166,652,321

Province Province	NS N-É	PEI I-P-É	NF T-N	YT YUK	NT T-N-O	US É-U	TOTAL TOTAL
Private/Privé	11,665,240	1,617,723	1,232,798	0	0	5,647,300	73,241,533
For Hire/En location	37,150,834	2,660,591	3,568,419	0	0	65,546,123	293,033,996
Other/Autres	385,369	197,672	72,926	0	0	18,568	3,157,467
Total/Total	49,201,443	4,475,986	4,874,143	0	0	71,211,991	369,432,996

DRIVER QUALIFICATION SECTION

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1994

SECTION DE LA COMPÉTENCE DES CONDUCTEURS

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1994

Total Tests / Total des examens 119,653

	Pass Réussite	Fail Échec	Total Total
Vision Tests/Examens de la vue			
Males/Hommes	16,844	577	17,421
Females/Femmes	11,574	348	11,922
	28,418	925	29,343
Written Tests/Examens écrits			
Males/Hommes	13,629	7,754	21,383
Females/Femmes	10,529	4,591	15,120
	24,158	12,345	36,503
Vehicle Check /Vérification des véhicules	26,079	1,650	27,729
Road Tests/Épreuve sur la route			
Males/Hommes	10,704	4,206	14,910
Females/Femmes	6,998	4,170	11,168
	17,702	8,376	26,078

BREAKDOWN OF TESTS/RÉPARTITION DES EXAMENS

Males/Hommes	39,981
Females/Femmes	27,515
Total	67,496

First Appearance/Premier Examen	37,415
Retest (After a Failure)/Examen (Après échec)	18,752
Upgrading of License/Reclassification du permis	9,144
Section 309/Article 309	349
Renewal/Renouvellement	1,144
Other/Autres	692
	67,496

DRIVER QUALIFICATION TESTS BY OFFICE

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1994

EXAMEN DE LA COMPÉTENCE DES CONDUCTEURS PAR BUREAU

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1994

MONTH/MOIS	OFFICE/ BUREAU NO. 1	OFFICE/ BUREAU NO. 2	OFFICE/ BUREAU NO. 3	OFFICE/ BUREAU NO. 4	OFFICE/ BUREAU NO. 5	OFFICE/ BUREAU NO. 6	OFFICE/ BUREAU NO. 7	OFFICE/ BUREAU NO. 8	OFFICE/ BUREAU NO. 9	OFFICE/ BUREAU NO. 10	OFFICE/ BUREAU NO. 11	OFFICE/ BUREAU NO. 12	OFFICE/ BUREAU NO. 13	TOTAL TESTS TOTAL D'EXAMENS
April/avril	1,284	2,141	2,830	856	818	469	497	---	54	620	735	794	293	11,391
May/mai	1,988	2,244	3,226	1,251	1,000	522	440	---	326	685	824	958	16	13,480
June/juin	2,122	2,402	2,423	1,081	862	854	547	---	369	560	880	1,111	680	13,891
July/juillet	1,920	2,158	2,839	880	844	278	293	---	488	430	801	1,078	694	12,703
August/août	1,716	2,001	3,133	1,075	486	699	540	590	325	544	521	542	236	12,408
September/septembre	1,167	1,909	2,359	923	717	491	414	321	338	472	611	1,068	305	11,095
October/octobre	1,183	1,897	1,722	707	571	469	329	317	441	395	90	731	436	9,288
November/novembre	1,169	1,604	1,860	675	483	507	382	263	308	347	286	675	350	8,909
December/décembre	971	1,271	1,568	274	397	396	212	242	275	252	320	514	245	6,937
January/janvier	397	764	909	357	256	224	61	190	160	302	332	294	279	4,525
February/février	597	925	1,181	437	348	270	---	265	182	400	147	258	314	5,324
March/mars	1,240	1,432	2,304	891	418	476	---	491	442	443	493	577	495	9,702
TOTAL/TOTAL	15,754	20,748	26,354	9,407	7,200	5,655	3,715	2,679	3,708	5,450	6,040	8,600	4,343	119,653

Office/Bureau #1 = Fredericton, Oromocto
Office/Bureau #2 = St. John
Office/Bureau #3 = Moncton, Petitcodiac
Office/Bureau #4 = Chatham, Doaktown, Richibucto
Office/Bureau #5 = Bathurst
Office/Bureau #6 = Campbellton, Dalhousie
Office/Bureau #7 = Edmundston
Office/Bureau #8 = Woodstock, Bristol, Perth-Andover
Office/Bureau #9 = St. George, St. Stephen, St. Andrews, McAdam, Grand Manan
Office/Bureau #10 = Grand Falls, Plaster Rock, St. Quentin, Kedgwick, St. Léonard
Office/Bureau #11 = Sussex, Chipman, Hampton
Office/Bureau #12 = Tracadie, Caraquet, Shippegan
Office/Bureau #13 = Shediac, Buctouche, Port Elgin, Sackville

MOTOR VEHICLE DRIVER LICENSING SYSTEM

YEARLY SUMMARY BY CLASS BY STATUS

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1994

PERMIS DE CONDUIRE POUR VÉHICULES À MOTEUR

RÉSUMÉ ANNUEL PAR CLASSE, PAR STATUT

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1994

CLASS / CLASSE	STATUS / STATUT								
	Active/ Actif	Expired/ Expiré	Hold/ Retenir	Out of Province/ Hors province	Surrendered/ Rendu	Unlicensed/ Sans permis	Deceased/ Décès	To Be Deleted/ À supprimer	Total/ Total
1	19,774	520	15	796	129	8	56	0	21,298
2	2,979	74	2	76	8	1	5	0	3,145
3	12,317	455	8	261	118	0	66	0	13,225
4	8,646	403	14	714	69	0	11		9,857
5	431,487	20,450	188	26,309	3,740	71	2,095	0	484,340
6	250	76	0	32	16	3	4	0	381
7	3,672	8,488	13	23	61	0	5	1	12,263
8	147	12	0	0	0	0	0	0	159
9	203	38	1	1	2	0	1	0	246
3/4	894	22	1	26	6	0	4	0	953
Blank/ Aucune	0	2	55	0	0	53,830	0	0	53,887
TOTAL/ TOTAL	480,369	30,540	297	28,238	4,149	53,913	2,247	1	599,754

MOTOR VEHICLE DRIVER LICENSING SYSTEM

YEARLY SUMMARY BY CLASS BY RESTRICTION

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1994

PERMIS DE CONDUIRE POUR VÉHICULES À MOTEUR

RÉSUMÉ ANNUEL PAR CLASSE, PAR RESTRICTION

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1994

CLASS / CLASSE	RESTRICTION / RESTRICTION												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	Blank/ Aucun	Total/ Total
1	3,436	124	0	0	1	0	46	0	0	0	229	15,989	19,825
2	868	15	0	0	0	0	2	0	0	0	27	2,079	2,991
3	2,242	128	0	1	2	0	45	0	0	0	27	9,880	12,325
4	2,786	18	0	2	0	0	13	0	0	0	71	5,793	8,683
5	109,416	3,760	46	173	61	3	1,932	98	38	3	50	316,042	431,623
6	56	4	0	0	0	0	5	0	0	0	0	185	250
7	1,058	36	0	0	0	0	22	0	0	0	0	2,556	3,672
8	23	1	0	0	0	0	4	0	0	0	0	119	147
9	42	2	0	0	0	0	4	0	0	0	1	154	203
3/4	203	1	0	0	0	0	2	0	0	0	9	682	897
Blank/ Aucune	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL/ TOTAL	120,130	4,089	46	176	64	3	2,075	98	38	3	414	353,479	480,616

NOTE: One licence can have more than one restriction.
À NOTER: Un permis peut comporter plusieurs restrictions.

MOTOR VEHICLE DRIVER LICENSING SYSTEM

YEARLY SUMMARY BY CLASS BY ENDORSEMENT

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1994

PERMIS DE CONDUIRE POUR VÉHICULES À MOTEUR

RÉSUMÉ ANNUEL PAR CLASSE, PAR ENDOSSEMENT

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1994

CLASS / CLASSE	ENDORSEMENT / ENDOSSEMENT							
	A	B	C	D	E	F	Blank/ Aucun	Total/ Total
1	4,946	321	131	1	0	19,766	5	25,170
2	378	1,129	286	0	0	2,474	378	4,645
3	2,422	0	2	0	0	8,377	3,327	14,128
4	1,356	72	7	0	0	719	6,665	8,819
5	31,867	16	1	3	0	6,823	394,164	432,874
6	0	0	0	0	0	0	250	250
7	0	0	0	0	0	9	3,663	3,672
8	1	0	0	0	0	0	146	147
9	0	0	0	0	0	0	203	203
3/4	239	2	2	1	0	791	74	1,109
Blank/ Aucune	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL/ TOTAL	41,209	1,540	429	5	0	38,959	408,875	491,017

NOTE: One licence can have more than one endorsement.
À NOTER: Un permis peut porter plusieurs mentions.

MOTOR VEHICLE DRIVER LICENSING SYSTEM

YEARLY SUMMARY BY CLASS BY GENDER

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1994

PERMIS DE CONDUIRE POUR VÉHICULES À MOTEUR

RÉSUMÉ ANNUEL PAR CLASSE, PAR SEXE

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1994

CLASS CLASSE	GENDER SEXE			
	Male(M)/ Homme (H)	Female(F)/ Femme (F)	Unknown(U)/ Inconnu (I)	Total/ Total
1	19,477	277	20	19,774
2	2,501	478	0	2,979
3	12,091	198	28	12,317
4	6,584	2,052	10	8,646
5	212,777	216,952	1,758	431,487
6	238	10	2	250
7	1,742	1,929	1	3,672
8	136	11	0	147
9	178	25	0	203
3/4	873	20	1	894
Blank/Aucune	0	0	0	0
TOTAL/TOTAL	256,597	221,952	1,820	480,369

MOTOR VEHICLE DRIVER LICENSING SYSTEM

YEARLY SUMMARY BY CLASS BY AGE GROUP

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1994

PERMIS DE CONDUIRE POUR VÉHICULES À MOTEUR

RÉSUMÉ ANNUEL PAR CKASSE, PAR GROUPE D'ÂGE

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1994

CLASS / CLASSE	AGE GROUP / GROUPE D'ÂGE									
	Under/ 16 Moins de 16	16 - 19	20 - 24	25 - 34	35 - 44	45 - 54	55 - 64	65 - 74	75 & Over/ 75 et Plus	Total/ Total
1	0	83	842	4,328	5,699	5,556	2,599	615	52	19,774
2	0	0	25	467	1,124	848	461	52	2	2,979
3	0	22	213	1,880	3,780	3,041	2,618	708	55	12,317
4	0	43	755	2,739	2,845	1,688	482	92	2	8,646
5	5	26,650	44,120	97,428	96,785	69,526	44,410	35,431	17,132	431,487
6	0	57	47	63	46	17	6	9	5	250
7	4	2,721	441	307	109	45	19	9	17	3,672
8	76	27	2	3	5	7	2	13	12	147
9	103	48	0	4	10	11	8	6	13	203
3/4	0	0	29	257	335	180	72	20	1	894
Blank/ Aucun	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL/ TOTAL	188	29,651	46,474	107,476	110,738	80,919	50,677	36,955	17,291	480,369

MOTOR VEHICLE DRIVER LICENSING SYSTEM

YEARLY SUMMARY BY AGE GROUP BY SEX

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1994

PERMIS DE CONDUIRE POUR VÉHICULES À MOTEUR

RÉSUMÉ ANNUEL PAR GROUPE D'ÂGE, PAR SEXE

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1994

AGE GROUP GROUPE D'ÂGE	SEX SEXE			
	Male(M)/ Homme (H)	Female(F)/ Femme (F)	Unknown(U)/ Inconnu (I)	Total/ Total
Under 16/ Moins de 16	164	24	0	188
16 - 19	15,785	13,866	0	29,651
20 - 24	24,418	22,054	2	46,474
25 - 34	55,837	51,421	218	107,476
35 - 44	57,082	53,163	493	110,738
45 - 54	43,277	37,186	456	80,919
55 - 64	27,987	22,359	331	50,677
65 - 74	21,143	15,595	217	36,955
75 & Over/ 75 et Plus	10,904	6,284	103	17,291
TOTAL/TOTAL	256,597	221,952	1,820	480,369

MOTOR VEHICLE DRIVER RECORDS SYSTEM

REPORT ON SUSPENSION SECTIONS

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 MARCH 1994

SYSTÈME DE DOSSIER DES CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RAPPORT SUR LES ARTICLES CONCERNANT LA SUSPENSION

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1994

SECTION ARTICLE	DESCRIPTION DESCRIPTION	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILL	AUG AOÛT	SEPT SEPT	OCT OCT	NOV NOV	DEC DÉC	JAN JANV	FEB FÉV	MAR MARS	TOTAL TOTAL
105.1(2)	Failure to stop for a peace officer Défaut de s'arrêter à la demande d'un agent de la paix	4	4	4	8	5	5	6	8	6	6	2	3	61
274	Failure to maintain proof of financial responsibility Défaut de fournir une preuve de solvabilité	9	10	15	13	4	7	12	4	12	9	4	8	107
276(1)	Failure to satisfy a judgment Défaut d'exécuter un jugement	2	2	2	1	0	2	5	1	2	0	1	1	19
281(1)	Being involved in a reportable accident without insurance Impliqué dans un accident à signaler - sans assurance	17	18	18	17	18	18	31	14	18	35	12	14	230
298(4)	Loss of all points by a newly licensed driver Perte de tous les points - conducteur titulaire d'un nouveau permis	30	46	36	36	56	56	51	38	48	45	24	29	495
298.1(2)	Point offence while unlicensed Points enlevés à un conducteur non-titulaire d'un permis	7	11	3	6	15	9	6	8	8	6	4	5	88
300(1)(A)	Convicted for a first offence under Criminal Code of Canada Coupable d'une 1e infraction au Code Criminel du Canada	4	7	8	4	4	8	5	12	7	9	3	4	75
300(1)(B)	Convicted of offence under Criminal Code of Canada Coupable d'une infraction au Code Criminal du Canada	205	220	192	180	222	296	283	308	197	244	184	192	2,723
300(1) (B.1)	Order directing a discharge under Criminal Code of Canada Ordonnance de libération en vertu du Code Criminel du Canada	6	8	6	5	6	4	5	2	7	3	5	7	64
300(1)(C)	Loss of all 10 points Perte de tous les 10 points	70	90	70	65	85	80	70	72	83	72	37	52	846
302(1)	First offence while being a probationary driver Première infraction - titulaire d'un permis probatoire	12	20	20	23	34	18	25	26	27	13	14	19	251
302(2)	Second suspension for offence under Criminal Code of Canada Deuxième suspension pour infraction au Code Criminel du Canada	51	50	43	36	37	51	47	69	42	54	43	52	575

SECTION ARTICLE	DESCRIPTION DESCRIPTION	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILL	AUG AOÛT	SEPT SEPT	OCT OCT	NOV NOV	DEC DÉC	JAN JAN	FEB FÉV	MAR MARS	TOTAL TOTAL
302(3)(D)	First suspension for offence under 78, 99(1)(A), 345 MVA, 259(4) CCC 1° suspension, infraction - 78, 99(1)(A), 345 LVM, 259(4) CCC	52	43	41	38	36	54	52	57	69	31	39	51	563
302(3)(E)	Second suspension for an offence under 78, 99(1)(A), 345 MVA, 259(4) CCC 2° suspension, infraction - article 78, 99(1)(A), 345 LVM, 259(4) CCC	29	13	16	16	21	21	26	13	24	18	14	21	232
302(4)	Second/subsequent offence while being a probationary driver Deuxième/infraction suivante - titulaire d'un permis probatoire	4	4	4	2	1	3	3	4	3	5	2	1	36
302(5)	Operating or permitting the operation of an uninsured motor vehicle Conduire ou permettre de conduire un véhicule à moteur non assuré	54	61	68	71	78	68	67	70	64	52	46	55	754
305.1	Failure to pay fee for license or driving privileges Défaut de verser les droits requis pour permis ou droits de conducteur	4	6	0	5	0	24	5	10	5	8	5	19	91
305.1(2)	Cheque not honoured by an appropriate financial institution Chèque non honoré par l'institution financière appropriée	8	3	2	9	0	29	10	14	11	8	4	10	108
307	Suspension for a conviction in another province or country Suspension - coupable d'une infraction dans une autre pays/province	6	3	8	7	5	8	5	10	5	6	1	0	64
309(A)	Failure to provide satisfactory medical certificate Défaut de remettre un rapport médical satisfaisant	11	13	6	4	13	6	12	1	0	13	1	6	86
309(B)	Failure to complete a driver's test Échec à l'épreuve de conduite	2	8	13	7	6	5	7	1	8	2	3	4	66
309(C)	Failure to complete a driver's test and supply medical Échec à l'épreuve de conduite et de fournir un rapport medical	3	12	15	3	8	10	6	0	10	5	3	3	78
309(D)	Failure to supply satisfactory vision test Défaut de fournir un examen de la vue acceptable	2	2	0	0	0	0	1	0	0	2	1	0	8
319(5)	Payment made from Unsatisfied Judgment Fund (UJF) Paiement effectué par le Fonds pour jugements inexécutés (FJI)	0	1	0	1	0	0	1	0	1	0	0	0	4

SECTION ARTICLE	DESCRIPTION DESCRIPTION	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILL	AUG AOÛT	SEPT SEPT	OCT OCT	NOV NOV	DEC DÉC	JAN JAN	FEB FÉV	MAR MARS	TOTAL TOTAL
319(8)	Default in payments to UJF Défaut d'effectuer des paiements au FJI	5	7	4	5	7	7	4	10	2	0	16	8	75
347.1	Default in payment of fine Défaut de payer une amende	559	659	685	683	949	821	918	1124	820	1071	541	550	9,380
93(4)	Violation of restriction on license Conduite d'un véhicule en contravention d'une restriction-permis	5	2	4	1	3	3	4	3	3	2	2	5	37
GRAND TOTAL GRAND TOTAL		1161	1323	1283	1246	1613	1613	1667	1879	1482	1719	1011	1119	17,116

MOTOR VEHICLE DROVER RECORDS SYSTEM

REPORT OF REINSTATEMENTS PROCESSED BY MONTH

FOR THE FISCAL YEAR ENDED MARCH 31, 1994

SYSTÈME DE DOSSIERS DE CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ DES RÉTABLISSEMENTS PAR MOIS

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1994

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
REINSTATEMENTS RÉTABLISSEMENTS	907	898	896	935	740	816	762	797	733	742	763	977	9,966

MOTOR VEHICLE DRIVER RECORDS SYSTEM

REPORT ON VIOLATIONS BY ACT BY SECTION

FOR THE FISCAL YEAR ENDED MARCH 31, 1994

SYSTÈME DE DOSSIERS DES CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ DES VIOLATIONS PAR LOI PAR ARTICLE

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1994

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
Act - By-Laws Loi - Arrêtés													
Section/Article													
12	4	7	8	3	4	17	6	7	11	3	0	0	70

(By-Law moving violation / Infraction - Loi Municipale - véhicule à moteur en marche)

MOTOR VEHICLE DRIVER RECORDS SYSTEM

REPORT ON VIOLATIONS BY ACT BY SECTION

FOR THE FISCAL YEAR ENDED MARCH 31, 1994

SYSTÈME DE DOSSIERS DES CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ DES VIOLATIONS PAR LOI PAR ARTICLE

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1994

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - CRIMINAL CODE LOI - CODE CRIMINEL													
SECTION/ARTICLE													
237(a) (Care and control while impaired / Garde ou contrôle d'un véhicule - état d'ébriété)	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
237(b) (Care and control over .08 alcohol in blood / Garde ou contrôle - taux d'alcool supérieur a 80 mg)	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
238(5) (Failure or refusal to provide sample / Défaut ou refus de fournir un échantillon)	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
242(4) (Operating of motor vehicle while disqualified / Conduite d'un véhicule à moteur - droits de conducteur suspendus)	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	2
249(1)(3) (Dangerous operation causing bodily harm / Causer des lésions corporelles par conduite dangereuse)	0	1	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	3
249(1)(4) (Dangerous operation causing death / Causer la mort par conduite dangereuse)	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
249(1)(a) (Dangerous operation of motor vehicle / Conduite dangereuse d'un véhicule à moteur)	3	4	7	6	5	2	5	7	5	6	5	3	58
249(2)(b) (Dangerous driving / Conduite dangereuse)	0	4	5	0	1	4	2	6	2	3	4	3	34
252(1) (Failing to stop at scene of accident / Défaut d'arrêter sur la scene d'un accident)	3	4	1	1	3	3	5	4	3	3	5	7	42
253(a) (Care or control while impaired / Garde ou contrôle d'un véhicule - état d'ébriété)	8	18	12	9	27	26	28	38	21	23	24	21	255
253(b) (To operate or have care or control over .08 alcohol in blood / Conduite ou garde ou contrôle - taux d'alcool supérieure a 80 mg)	174	231	200	166	191	245	255	287	216	186	188	176	2,515
254(5) (Failure or refusal to provide sample / Défaut ou refus de fournir un échantillon)	39	43	33	37	38	50	52	54	42	38	40	57	523

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - CRIMINAL CODE LOI - CODE CRIMINEL													
SECTION/ARTICLE													
255(1)(2) (Impaired driving causing bodily harm / Causer des lésions corporelles par conduite en état d'ébriété)	1	1	1	1	3	0	0	3	0	0	1	3	14
255(1)(3) (Impaired driving causing death / Causer la mort par conduite en état d'ébriété)	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	2
259(4) (Operating a motor vehicle while disqualified / Conduite d'un véhicule à moteur - droits de conducteur suspendus)	11	10	18	13	13	14	13	20	12	6	12	13	155
335 (Joyriding / Conduire une voiture volée)	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	1	0	3
TOTALS / TOTAUX	243	317	280	234	282	344	361	421	302	265	280	283	3,612

MOTOR VEHICLE DRIVER RECORDS SYSTEM

SYSTÈME DE DOSSIERS DES CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

REPORT ON VIOLATIONS BY ACT BY SECTION

RELEVÉ DES INFRACTIONS PAR LOI PAR ARTICLE

FOR THE FISCAL YEAR ENDED MARCH 31, 1994

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE LE 31 MARS 1994

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
100 (Permitting minor to drive motor vehicle / Laisser un mineur conduire un véhicule à moteur)	2	0	1	1	0	2	0	0	0	0	0	0	6
101 (Permitting unauthorized person to drive / Laisser une personne non autorisée conduire un véhicule à moteur)	0	1	0	0	1	4	1	2	0	0	2	2	13
104 (Failing to comply with direction of peace officer / Défaut de se conformer à un ordre d'un agent de la paix)	0	0	0	1	0	0	1	1	0	1	0	0	4
105 (Failing to stop for a peace officer / Défaut de s'arrêter à la demande d'un agent de la paix)	3	1	2	1	6	9	5	5	5	2	6	2	47
105.1(1) (Failing to stop for a peace officer / Défaut de s'arrêter à la demande d'un agent de la paix)	9	5	6	8	11	12	7	8	10	7	6	4	93
107 (Operating motor vehicle with person riding on wrong portion / Conduite d'un véhicule à moteur - personnes sur partie non conçue)	0	0	0	0	4	0	0	3	1	0	0	0	8
107(a) (Operating truck with more than 5 persons standing / Conduite d'un camion où plus de 5 personnes sont debout)	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1
107(b) (Operating motor vehicle with person riding on wrong portion / Conduite d'un véhicule à moteur - personnes sur partie non conçue)	0	0	0	0	1	2	0	0	0	0	0	0	3
108 (Riding on portion of motor vehicle not intended for purpose / Voyager sur une partie non conçue pour transporter des personnes)	0	1	0	0	1	4	1	2	0	0	0	0	9
109 (Squealing tires / Crissement des pneus)	6	23	36	43	49	74	67	56	38	19	10	2	423
117(1) (Failing to comply with traffic control device / Défaut d'obéir - enseigne de régulation de la circulation)	17	15	24	22	20	26	40	17	23	20	22	16	262
117(3) (Driving off highway to avoid traffic control device / Conduite hors chaussée pour éviter enseigne de régulation circulation)	4	5	7	7	6	3	2	2	3	4	1	7	51
118 (Disobeying a peace officer directing traffic / Défaut d'obéir aux instructions d'un agent de la paix)	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
119(1) (Disobeying traffic control signals / Défaut d'obéir - signal de la régulation de la circulation)	47	74	71	55	58	54	65	70	88	83	49	54	768
122(1) (Failing to stop at flashing red traffic light / Défaut de s'arrêter à un feu rouge clignotant)	3	0	2	1	0	2	0	3	3	4	0	2	20
124 (Defacing traffic control device / Dégrader un dispositif officiel de régulation de la circulation)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	2	3
125 (Failing to stop - accident causing death/injury / Défaut de s'arrêter sur lieux de l'accident - blessure/décès)	2	0	4	2	6	1	0	2	2	1	1	2	23
126 (Failing to stop - accident vehicle damage only / Défaut de s'arrêter - dommages à un véhicule seulement)	7	13	16	15	15	14	12	17	27	17	10	23	186
127 (Failing to give information/aid at accident / Défaut de donner renseignements/fournir aide - lieux de l'accident)	0	0	0	0	1	0	1	1	0	1	1	2	7
128 (Accident - Failing to notify owner of unattended vehicle / Défaut de prévenir le propriétaire véhicule non surveillé - accident)	5	4	8	7	6	3	6	7	6	9	8	6	75
129 (Accident - Failing to notify owner of property damages / Défaut de prévenir le propriétaire - dommages installations - accident)	4	2	1	1	6	3	4	3	2	6	2	1	35
130(1) (Failing to report accident to police / Défaut de signaler un accident à la police)	10	17	24	14	14	19	23	18	23	20	17	19	218
134(2) (False statement in accident report / Fausse déclaration dans un rapport d'accident)	0	2	1	0	2	2	0	1	2	0	1	0	11
140(1.1)(a) (Speeding 25 km/hr or less over speed limit / Excéder de 25 km/hr ou moins la limite de vitesse)	2,670	2,572	2,924	2,767	3,161	3,293	2,727	2,999	3,145	2,657	1,961	3,004	33,880
140(1.1)(b) (Speeding more than 25 km/hr over speed limit / Excéder de plus de 25 km/hr la limite de vitesse)	251	248	334	306	391	433	260	282	336	272	145	209	3,467
140(2) (Driving too fast for road conditions / Conduire trop rapidement pour les conditions de la route)	2	1	2	5	2	2	3	0	5	5	5	9	41
144 (Impeding traffic by slow driving / A conduit trop lentement)	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1
147(1) (Failure to keep to right / Conduite à gauche de la ligne centrale de chaussée)	0	0	0	1	1	1	1	1	2	1	0	0	8

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
147(2) (Failing to keep to right at low speed / Défaut de garder la droite - à vitesse inférieure à la normale)	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
147(3)(a) (Failing to yield right of way on rotary / Défaut de céder priorité en s'engageant sur chaussée de rond-point)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
148(1) (Failing to keep right when meeting vehicle / Défaut de garder la droite à la rencontre d'un véhicule)	3	1	1	0	3	0	1	3	0	1	3	1	17
148(2) (Failing to keep right on unmarked roadway / Défaut de laisser la moitié de la chaussée - voies non marquées)	0	0	0	2	1	0	1	0	1	1	0	0	6
149(1) (Passing unlawfully / Dépassement illégal)	17	17	19	27	30	32	22	26	21	18	9	14	252
149(1)(b) (Failing to signal left turn when passing / Défaut de donner un signal de virage à gauche en doublant)	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
149(1)(c) (Failing to pass to left at safe distance / Défaut de doubler à gauche à une distance suffisante)	0	0	0	2	0	1	1	0	0	0	1	1	6
149(1)(d) (Not safely returning to right side after passing / Défaut de retourner sur le côté droit sans danger)	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1	0	0	3
149(1)(e) (Passing to left of vehicle when it is making left turn / Doubler à gauche un véhicule faisant un virage à gauche)	0	1	2	1	0	1	0	0	0	0	0	1	6
149(2)(a) (Failing to keep right when being passed by vehicle / Défaut de serrer à droite lorsqu'un autre véhicule double)	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	2
149(2)(b) (Speeding when being passed by another vehicle / Accélérer lorsqu'un autre véhicule double)	0	1	0	1	1	0	0	0	1	0	0	1	5
150(1) (Passing illegally on right / Doubler sur la droite illégalement)	3	4	5	9	7	9	12	9	8	11	2	3	82
150(2) (Unsafe passing on right or driving off highway / Doubler dangereusement ou conduite hors de la chaussée)	1	0	1	0	2	0	1	2	0	1	0	0	8
151 (Unsafe passing view obstructed / Doubler lorsque la voie gauche n'est pas nettement visible)	13	3	11	7	15	12	10	11	12	11	12	13	130
152(1)(a) (Unsafe passing in curve, view obstructed / Doubler dangereusement dans un virage sans visibilité)	0	0	1	1	0	0	1	2	0	1	1	2	9

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
152(1)(b) (Unsafe passing within 30 meters of intersection / Doubler dangereusement à moins de 30 m d'un carrefour)	1	2	0	0	3	0	0	1	1	0	0	0	8
152(1)(c) (Unsafe passing within 30 meters of bridge / Doubler dangereusement à moins de 30 m d'un pont)	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	2
154(2) (Failing to obey road markings / Défaut d'obéir aux lignes tracées sur la chaussée)	55	57	67	86	97	102	81	61	70	52	38	33	799
155(2) (Driving wrong way on one way road / Conduite d'un véhicule dans le sens opposé à celui qui est indiqué)	0	2	0	2	1	5	4	3	3	2	3	1	26
156(a) (Failing to keep within lane / Défaut de conduite à l'intérieur d'une seule voie)	3	15	7	11	6	7	5	8	28	15	5	4	114
156(b) (Failing to signal when changing lanes / Défaut de signaler avant de passer d'une voie à une autre)	0	1	1	0	5	0	1	1	6	7	2	2	26
156(c) (Failing to keep in right lane on 3 lane highway / Défaut de garder la droite sur une route à trois voies)	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1
156(d) (Failing to obey signs for use of lanes / Défaut d'obéir aux panneaux routiers - usage des voies)	0	0	0	0	0	2	0	0	2	0	0	0	4
157(1) (Following vehicle too closely / Suivre de trop près un autre véhicule)	12	14	15	31	28	33	23	28	28	22	16	14	264
157(2) (Driving commercial vehicle, follow vehicle too closely / Véhicule utilitaire suit de trop près un autre véhicule)	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	3
158 (Driving on median on divided highway / Conduite au-dessus de l'espace intermédiaire d'une route divisée)	0	0	0	2	2	3	1	1	1	0	0	0	10
159 (Entering access highway at prohibited place / Engager véhicule sur une route à accès limité à un endroit défendu)	0	1	1	3	1	1	2	0	0	0	1	0	10
160(2) (Failing to obey signs on access highway / Conduite sur route à accès limité en contravention - signalisation)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1
161(1)(a) (Failing to keep to right when turning right / Défaut de garder la droite dans un virage à droite)	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
161(1)(b) (Improper left turn / Virage à gauche mal exécuté - circulation dans les deux sens)	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1	3
161(1)(c) (Failing to make left turn properly / Virage à gauche mal exécuté - circulation limitée à un sens)	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
161(2) (Failing to obey signs of local authorities / Défaut d'obéir aux panneaux de signalisation - collectivités locales)	0	1	0	2	0	2	0	0	0	0	0	0	5
162(1)(a) (Making U-turn when unsafe / Effectuer un demi-tour là où il est dangereux de le faire)	0	1	3	0	2	1	2	2	0	2	0	2	15
162(1)(b) (Making U-turn when prohibited / Effectuer un demi-tour là où il est interdit de le faire)	1	1	1	1	0	1	2	1	0	1	1	2	12
162(2) (Moving motor vehicle when unsafe to do so / Mettre en mouvement un véhicule - conditions non sécuritaires)	0	0	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	4
162(3) (Turning when unsafe to do so / Effectuer un virage - conditions non sécuritaires)	2	1	3	4	6	1	4	6	11	2	5	5	50
162(4) (Failing to signal at least 30 meters before turning / Défaut de signaler un virage à une distance d'au moins 30 m)	0	0	0	2	0	0	2	0	1	0	0	0	5
162(5) (Stopping suddenly without signal / Arrêter un véhicule brusquement sans donner un signal)	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1
164 (Failing to signal (hand) / Défaut de donner les signaux avec la main et le bras)	1	0	0	1	1	0	0	0	0	1	0	0	4
165(1) (Failing to yield at intersection / Défaut de céder la priorité à l'approche d'une intersection)	17	22	20	30	23	19	26	21	26	37	15	19	275
165(2) (Failing to yield to vehicle on right / Défaut de céder la priorité à un véhicule à la droite)	2	1	5	4	2	4	3	8	5	4	2	2	42
166 (Failing to yield to vehicle approaching / Défaut de céder la priorité à un véhicule qui approche)	23	33	27	27	24	28	30	31	43	30	28	25	349
167 (Failing to yield when entering or leaving highway / Défaut de céder la priorité lors de l'entrée ou sortie d'une route)	23	10	15	12	20	11	9	20	21	30	19	23	213
167(a) (Failing to yield - through street / Défaut de céder - route à priorité)	3	4	4	10	1	3	5	10	5	7	7	6	65
167(b) (Failing to yield - private road or driveway / Défaut de céder - chemin privé ou entrée)	0	3	4	3	2	4	0	3	0	1	7	5	32
168(1) (Failing to yield to authorized emergency vehicle / Défaut de céder la priorité à un véhicule de secours autorisé)	2	1	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	5

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
169.2(3) (The driver of a vehicle shall obey the directions of a flagperson / Le conducteur d'un véhicule doit obéir instructions du signaleur)	0	1	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	6
17(1)(a) (Unregistered vehicle / Véhicule non immatriculé)	49	31	101	214	96	26	150	109	82	74	54	51	1,037
17(1)(b) (Expired vehicle registration / Immatriculation du véhicule expirée)	95	148	171	177	129	128	150	179	219	205	171	165	1,937
17(1)(c) (Vehicle registration suspended or revoked / Conduite d'un véhicule - immatriculation retirée ou suspendue)	0	0	0	2	0	2	0	1	1	1	1	1	9
17.01 (Operating vehicle not properly registered / Conduite d'un véhicule immatriculé incorrectement)	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
17.1(2) (Uninsured motor vehicle / Conduite d'un véhicule non assuré)	56	50	76	73	82	67	64	82	55	54	58	63	780
170(1) (Failing to yield to pedestrian / Défaut de céder la priorité à un piéton - passage pour piétons)	5	5	7	4	5	3	4	2	6	16	3	4	64
170(2) (Passing vehicle stopped at crosswalk / Doubler un véhicule arrêté - passage pour piétons)	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	2
171(1) (Pedestrian failing to yield other than crosswalk / Défaut de céder la priorité à un véhicule (piéton) - ailleurs)	2	0	1	1	0	1	0	1	0	0	0	0	6
171(3) (Pedestrian crossing between intersections / Traverser la chaussée autre qu'à un passage pour piétons)	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1
172 (Failing to exercise due care for pedestrian / Défaut de faire bien attention - piétons)	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	3
174(1) (Walking on roadway when sidewalks are provided / Marcher le long de la chaussée lorsqu'il y a trottoirs)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2	0	3
174(2) (Walking on wrong side of road / Défaut de marcher du côté gauche, face à la circulation, route)	2	0	0	0	1	0	0	0	4	1	2	0	10
174(3) (Standing in roadway to solicit / Se tenir sur la chaussée aux fins de solliciter)	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	2
177(2) (Carrying more persons than bicycle can carry / Bicyclette transportant nombre de personnes supérieur à celui prévu)	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
18 (Operating unregisterable vehicle / Conduite d'un véhicule qui ne peut être immatriculé)	0	0	0	0	0	0	0	1	3	2	0	1	7
181(1) (Ride bicycle at night without front light and rear reflector / Rouler à bicyclette la nuit sans lumière avant - réflecteur arrière)	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	2
182(1) (Failing to stop before RR crossing when indicated or hazardous / Défaut d'arrêter un véhicule à l'approche d'un passage à niveau)	0	0	1	0	2	0	0	2	0	1	1	0	7
182(2) (Drive vehicle through/around barrier at RR crossing / Conduire un véhicule - barrière de passage à niveau)	0	1	0	0	1	0	1	1	0	1	0	0	5
183(3) (Failing to stop at stop sign at RR crossing / Défaut d'obéir à un signal d'arrêt - passage à niveau)	0	0	0	0	0	0	0	0	2	3	1	0	6
184(1) (Failing to stop at RR - explosives, flammable, paying passengers / Défaut d'arrêter - passage à niveau - explosifs, passagers payants)	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	2
185(1) (Crossing RR tracks improperly (slow moving vehicles) / Traverser un passage à niveau illégalement)	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1
186(3) (Failing to stop properly at stop sign / Défaut d'arrêter complètement son véhicule à un panneau d'arrêt)	132	153	192	176	190	205	155	131	165	169	172	127	1,967
186(4) (Failing to yield at yield sign / Défaut de céder la priorité - panneau de cession de priorité)	0	1	2	0	1	1	0	1	1	2	0	1	10
187(1) (Failing to stop and yield when emerging from alley, drive, building / Défaut d'arrêter et de céder la priorité - sortant d'une allée)	0	2	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	5
188(1) (Failing to stop for school bus flashing lights / Défaut d'arrêter - clignotants rouges d'un autobus scolaire)	11	21	26	29	10	4	8	23	19	13	12	18	194
189 (Opening door in traffic side when unsafe / A ouvert la portière à un moment dangereux)	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	2
190 (Driving vehicle through or within safety zone / Conduite d'un véhicule - zone de sécurité - au travers/à l'intérieur)	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
191.1 (Driving on sidewalk / Conduite d'un véhicule sur un trottoir)	0	0	0	0	4	0	2	2	0	0	1	0	9
192(1) (Illegal parking outside urban district / Stationnement illégal - extérieur d'une zone urbaine)	1	1	0	0	1	1	0	0	1	0	0	0	5

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
193(1) (Illegal parking in prohibited places / Stationnement illégal - endroits interdits)	16	16	26	31	5	12	21	21	20	22	25	30	245
193.1(1) (Illegal parking in a disabled parking space / Stationnement illégal - dans un stationnement pour handicapés)	10	5	1	3	4	3	1	2	4	5	6	10	54
194(1) (Illegal parking at right - 50 cm from curb / Stationnement illégal - côté droit à 50 cm de la bordure)	3	8	5	16	1	8	5	1	6	4	8	6	71
194(3) (Illegal parking at left - 50 cm from curb / Stationnement illégal - côté gauche à 50 cm de la bordure)	0	0	1	0	0	0	2	0	0	0	2	0	5
194(6) (Parking while impeding snow plowing / Stationnement d'un véhicule de façon à gêner le déneigement)	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	2
195(1) (Improper parking of unattended vehicle / Stationnement irrégulier d'un véhicule laissé sans surveillance)	1	7	2	2	1	3	3	0	1	2	4	2	28
196(1) (Abandon a vehicle / Abandonner un véhicule)	2	8	6	1	2	4	4	2	0	4	12	4	49
198 (Unsafe backing / Faire marche arrière dangereusement)	14	19	18	21	14	15	14	15	21	26	11	20	208
199(1) (Improper operation of motorcycle / Conduite dangereuse d'une motocyclette)	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1
199(2) (Riding abreast on motorcycle / Rouler côté a côté en motocyclette)	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	2
200(1) (Drivers view/control obstructed / Vue ou liberté de mouvement génées par chargement ou passagers)	0	1	3	2	0	1	7	5	4	3	2	3	31
200(2) (Passenger obstructing view of driver / Passager gênant la vue ou la liberté de mouvement du conducteur)	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1
200.1(2) (Driving vehicle without proper seat belts / Conduite d'un véhicule à moteur non muni d'un ceinture de sécurité)	2	5	5	2	1	7	1	6	1	3	2	6	41
200.1(3) (Driver not wearing seat belt / Défaut de boucler sa ceinture de sécurité - conducteur)	362	312	359	531	398	325	300	426	345	217	210	396	4,181
200.1(4) (Passenger over 16 not wearing seat belt / Conduite d'un véhicule - passager de plus de 16 ans non bouclé)	29	27	18	42	38	33	21	41	21	21	13	12	316
200.1(6) (Driver allowing unbelted passenger under 16 / Conduite d'un véhicule - passager de moins de 16 ans non bouclé)	14	15	17	24	16	17	8	19	10	6	7	7	160

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
203(2) (Littering a highway / Jeter des ordures sur une route)	2	3	5	10	8	11	5	6	6	3	2	2	63
204 (Impair driver's vision with artificial light / Troubler la vue d'un conducteur avec lumière artificielle)	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1
206(1)(a) (Operating vehicle in unsafe condition / Conduire un véhicule en état non sécuritaire)	2	4	12	33	11	6	2	12	5	8	5	3	103
206(1)(b) (Operating vehicle in unsafe condition / Conduire un véhicule en état non sécuritaire)	4	7	3	4	2	5	2	5	2	4	3	8	49
206(1)(c) (Operating vehicle not equipped with lamps / Conduite d'un véhicule qui n'est pas muni de phares conformes)	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	2	4
206(1)(d) (Operating vehicle with unsafe brakes / Conduite d'un véhicule qui n'est pas muni de freins sécuritaires)	2	3	3	7	9	1	2	5	5	2	2	2	43
206(1)(e) (Operating vehicle not equipped with required equipment / Conduite d'un véhicule qui n'est pas muni des accessoires requis)	2	1	6	5	5	4	0	1	3	5	2	6	40
206(1)(f) (Towing vehicle not equipped with second attachment / Remorquer un véhicule qui n'est pas muni d'une seconde attache)	0	0	0	0	0	1	1	1	3	0	0	1	7
206(4) (Failing to display slow moving emblem / Défaut d'afficher emblème véhicule lent)	0	1	1	1	3	0	1	0	6	3	0	0	16
207 (Failing to display proper lights at night / Faute d'utiliser les dispositifs d'éclairage la nuit)	3	3	5	2	0	3	2	5	5	1	2	2	33
209(5)(a) (Failing to dim headlights / Faute de baisser les phares - rencontre d'un véhicule)	1	1	3	0	3	0	0	0	7	0	1	1	17
211(1) (Operating vehicle with faulty brake lights / Conduite d'un véhicule muni de feux de freinage défectueux)	0	0	0	1	2	0	1	1	0	1	0	0	6
217(1) (Parking at night without park lights / Stationnement la nuit sans feux de stationnement)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	2
221 (Driving vehicle with faulty signal lights / Conduite véhicule muni de feux indicateurs de direction défectueux)	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1
225(2) (Using red light - not being emergency vehicle / Conduire véhicule muni d'un feu rouge - autre que véhicule de secours)	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
225(3.1) (Operating vehicle with unauthorized flashing light / Conduire un véhicule muni de feux clignotants non approuvés)	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1
229 (Riding on motorcycle without helmet / Conduite d'une motocyclette sans casque protecteur)	0	3	7	8	5	15	4	6	2	0	2	2	54
230(1) Driving with tires not conforming to regulations / Conduite d'un véhicule non muni de pneus répondant aux normes)	3	2	1	17	2	9	6	0	6	5	0	3	54
230(2) (Selling tires not conforming to regulations / Vente de pneus ne répondant pas aux normes)	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	2
235(1) (Operating vehicle with unsafe muffler / Conduite d'un véhicule muni d'un silencieux non sécuritaire)	0	3	2	6	8	1	7	3	4	5	0	4	43
238(1) (Operating vehicle with material obstructing view / Conduite d'un véhicule avec matériel/ornement obstruant la vue)	6	4	3	1	3	3	0	2	3	2	6	3	36
238(1.1) (No person shall install material obstructing view / Installation de matériel obstruant la vue)	0	1	0	0	1	1	1	0	0	0	0	2	6
238(1.3) (No person shall operate with material obstructing view / Conduite d'un véhicule avec matériel opaque obstruant la vue)	2	1	1	1	0	1	0	0	0	2	0	0	8
240(b) (Driving vehicle without a speedometer / Conduite d'un véhicule sans indicateur de vitesse en bon état)	2	2	2	0	2	0	2	2	2	0	2	1	17
241(2) (Operating vehicle with metal tires / Conduite d'un véhicule muni de pneus métalliques)	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
241(3) (Operating vehicle with studded tires / Conduite d'un véhicule muni de pneus à crampons)	2	1	3	12	5	2	5	3	1	1	0	1	36
243(1) (Operating truck without required warning devices / Conduite d'un camion sans dispositifs d'avertissement prescrits)	0	0	0	0	0	0	1	0	2	0	0	0	3
250(1)(a) (Failing to stop for spot inspection / Défaut de s'arrêter et soumettre véhicule à inspection sur place)	1	0	1	2	0	0	0	1	0	2	0	1	8
250(1)(b) (Failing to obtain official inspection of vehicle / Défaut de faire un vérification officielle du véhicule)	2	0	3	2	2	2	0	1	1	0	1	1	15
250(1)(c) (Failing to display valid certificate of inspection / Défaut d'afficher un certificate d'inspection valide)	200	181	258	259	179	123	173	233	186	191	210	297	2,490

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
250(2) (Operating vehicle with defect / Conduite d'un véhicule dont l'état est jugé dangereux)	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	2
250(3) (Using an imitation of inspection certificate / Utilisation d'une imitation de certificat officiel d'inspection)	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4	6
250(4) (Displaying inspection certificate of other vehicle / Afficher un certificat d'inspection d'un autre véhicule)	0	0	1	1	0	0	2	0	0	0	0	0	4
251(1) (Unlawfully oversize, loaded or coupled vehicle / Véhicule d'une dimension, charge ou composition interdite)	15	5	34	82	32	21	49	90	45	41	17	25	456
256(1) (Operating vehicle, losing load that is injurious or hazardous / Conduite véhicule transportant matière pouvant endommager route)	0	1	1	4	0	1	0	1	2	4	2	1	17
256(3) (Unsecured load / Conduite d'un véhicule avec chargement non attaché solidement)	5	6	25	31	12	4	28	25	16	16	3	11	182
260(2) (Failing to comply for weighing or inspection / Refus de soumettre un véhicule à une mesure de masse/inspection)	0	0	1	2	0	1	0	0	1	1	1	0	7
260(4) (Failing to comply with signal for weighing / Défaut d'obéir à un signal pour mesure de masse)	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	2
260(4.1) (Evading massing, measurement or inspection / Éviter la mesure ou l'inspection)	0	2	5	6	3	4	1	4	3	3	4	2	37
260(4.2) (Failing to report to massing station / Défaut de se présenter au poste de mesure de masse)	0	1	7	4	0	0	0	4	0	0	0	0	16
260(4.4) (Failing to comply with sign at massing station / Défaut d'obéir aux directives sur panneau - poste de mesure de masse)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
261(4) (Violating terms of special permit / Contrevenir aux conditions de l'autorisation spéciale)	6	4	25	40	13	4	19	44	19	28	9	7	218
265.8(2) (Breach of commercial vehicle regulations / Violation des règlements sur les véhicules commerciaux)	9	9	44	78	26	14	75	62	31	38	14	34	434
28(1) (Failure to carry or display registration / Défaut de porter ou de présenter le certificat d'immatriculation)	9	2	8	8	8	8	3	14	19	7	4	15	105
28(1.1) (Operating a vehicle not carrying evidence of insurance / Conduire un véhicule sans preuve d'assurance)	22	15	27	34	18	39	22	35	32	28	29	19	320
28(2) (Fail to display vehicle registration to police / Défaut de présenter le certificat d'immatriculation à la police)	0	1	2	2	1	0	1	1	1	2	0	0	11

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
344(a) (General offence / Infraction générale)	0	0	0	0	0	4	11	7	10	7	1	5	45
345(1) (Driving while suspended / Conduite pendant que les droits de conducteur sont suspendus)	41	45	45	29	52	65	52	67	65	36	52	56	605
346(1)(a) (Driving without due care / Conduite sans y apporter le soin et l'attention voulus)	7	4	7	2	6	10	2	11	7	7	7	3	73
346(1)(b) Driving without consideration / Conduite sans considération des autres utilisant la route)	1	0	1	1	4	3	2	2	2	0	3	1	20
346(1)(c) (Racing on highway / Course de vitesse sur la route)	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1
359 (Overweight infraction / Infraction - véhicule surcharge)	369	180	1,032	1,712	542	119	787	946	557	682	385	580	7,891
36(1) (Owner failing to notify Registrar of change of address / Défaut de signaler le changement d'adresse au Registraire)	3	0	0	1	1	0	1	0	4	6	1	0	17
36(2) (Owner failing to notify Registrar of change of name / Défaut de signaler le changement de nom au Registraire)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1
361 (Owner failing to produce name of driver within 24 hours / Propriétaire a fait défaut de donner le nom du conducteur dans 24hr)	0	2	1	0	0	1	1	2	0	0	0	1	8
37 (Failing to obtain replacement plates or vehicle registration / Défaut de remplacer certificat ou plaques d'immatriculation)	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
40 (Failing to complete and return registration for transfer / Défaut de remplir et transmettre demande de transfert)	0	1	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	4
41 (Permit, store, dismantle, operate without obtaining transfer / Remiser, démonter, conduire/laisser conduire véhicule sans transfert)	5	10	11	11	9	8	10	9	8	6	2	8	97
6(3) (Operating vehicle with improper class / Conduite d'un véhicule à moteur sans la classe de permis requise)	1	3	7	16	9	7	14	19	13	4	5	2	100
68 (Operating vehicle without valid registration or plate / Conduite d'un véhicule sans certificat ou plaques d'immatriculation (valides))	31	24	25	39	31	16	26	35	34	34	25	46	366
69 (Lending registration or plates / Prêter certificat ou plaques d'immatriculation)	1	0	0	2	0	0	1	2	2	1	0	0	9
70(a) (Altering a registration certificate, plates or permit / Altérer certificat, plaques d'immatriculation ou autorisation)	0	1	0	0	0	2	0	1	0	0	0	0	4

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ACT - MOTOR VEHICLE LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
SECTION/ARTICLE													
70(b) (Manufacturing a false registration certificate / Fabriquer un faux certificat d'immatriculation)	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	2
70(c) (Holding an altered registration certificate / Détenir un certificat d'immatriculation altéré)	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	2
70(d) (Operating vehicle displaying fictitious plates / Conduite d'un véhicule ayant de fausses plaques d'immatriculation)	12	6	4	13	9	8	8	10	9	9	9	9	106
78(1) (Driving vehicle without valid licence / Conduite d'un véhicule à moteur sans permis valide)	139	140	177	185	158	179	186	194	148	142	131	156	1,935
78(2) (Driving motorcycle without M/C endorsement / A conduit une motocyclette sans permis valide l'y autorisant)	1	3	17	28	25	24	23	11	5	0	0	2	139
84(2)(a) (Violating restrictions of Class 7 licence / Conduite en contravention d'une restriction - permis class n° 7)	0	3	2	7	7	5	3	4	12	6	1	3	53
92(1) (Failure to produce licence / Défaut de produire son permis de conduire)	52	42	47	43	63	54	49	61	51	60	49	59	630
93(3) (Operating vehicle in violation of restriction on licence / Conduite d'un véhicule en contravention d'une restriction - permis)	2	2	4	2	1	5	2	3	4	2	3	5	35
96 (Failing to notify Registrar of change of name/address / Défaut de signaler changement nom/adresse au Registraire)	0	3	1	2	2	0	0	1	1	3	0	2	15
99(1)(a) (Having in possession a cancelled, suspended or altered licence / Avoir en sa possession un permis annulé, retiré, suspendu ou altéré)	1	1	0	0	0	0	0	1	1	1	0	0	5
99(1)(b) (Permitting use of licence by another person / Prêter son permis de conduire à une autre personne)	0	1	0	0	1	1	0	1	1	0	0	0	5
99(1)(c) (Display licence issued to another / Montrer comme le sien le permis d'un autre personne)	0	2	0	0	0	2	1	0	0	1	1	0	7
TOTAL	5,004	4,762	6,602	7,653	6,339	5,917	5,995	6,801	6,368	5,656	4,205	5,877	71,179

MOTOR VEHICLE
DRIVER RECORDS SYSTEM

YEARLY REPORT ON NUMBER
OF VIOLATIONS UNDER CCC,
MVA & BY-LAWS

FOR THE FISCAL YEAR ENDED
MARCH 31, 1994

SYSTÈME DE DOSSIERS DES
CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ ANNUEL DU NOMBRE D'INFRACTIONS
AU CCC, À LA LVM, À UN ARRÊTÉ LOCAL

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1994

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
VIOLATION / INFRACTION													
CRIMINAL CODE CODE CRIMINEL	243	317	280	234	282	344	361	421	302	265	280	283	3,612
MOTOR VEHICLE ACT LOI - VÉHICULES À MOTEUR													
0 POINTS	1,500	1,243	2,464	3,604	1,906	1,299	2,116	2,619	1,925	1,866	1,430	1,969	23,941
2 POINTS	56	67	77	126	62	54	58	66	72	68	68	83	857
3 POINTS	3,138	3,137	3,651	3,572	3,908	4,036	3,484	3,737	3,939	3,386	2,486	3,538	42,012
5 POINTS	268	269	365	322	411	463	285	311	366	299	169	231	3,759
10 POINTS	42	46	45	29	52	65	52	68	66	37	52	56	610
TOTALS / TOTAUX	5,004	4,762	6,602	7,653	6,339	5,917	5,995	6,801	6,368	5,656	4,205	5,877	71,179
BY-LAWS ARRÊTÉS													
0 POINTS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3 POINTS	4	7	8	3	4	17	6	7	11	3	0	0	70
TOTALS / TOTAUX	4	7	8	3	4	17	6	7	11	3	0	0	70
GRAND TOTAL GRAND TOTAL	5,251	5,086	6,890	7,890	6,625	6,278	6,362	7,229	6,681	5,924	4,485	6,160	74,861

MOTOR VEHICLE
DRIVER RECORDS SYSTEM

COMPARATIVE STATEMENT OF
MOTOR VEHICLE VIOLATIONS
UNDER CCC, MVA & BY-LAWS

FOR THE FISCAL YEARS ENDED
MARCH 31, 1994

SYSTÈME DE DOSSIERS DES
CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ COMPARATIF DES INFRACTIONS
AU CCC, À LA LVM ET AUX ARRÊTÉS,
RELATIVEMENT AUX VÉHICULES À MOTEUR

POUR LES ANNÉES FINANCIÈRES TERMINÉE
LE 31 MARS 1994

YEAR/ANNÉE	1989	1990	1991	1992	1993	1994
VIOLATION / INFRACTION						
CRIMINAL CODE CODE CRIMINEL	4,237	4,048	3,687	4,545	4,298	3,612
MOTOR VEHICLE ACT LOI - VÉHICULES À MOTEUR						
0 POINTS	24,316	33,402	33,005	30,909	24,681	23,941
2 POINTS	3,308	3,176	2,678	1,004	983	857
3 POINTS	37,205	51,830	41,423	45,912	39,591	42,012
5 POINTS	6,804	9,023	7,472	5,703	3,879	3,759
10 POINTS	---	---	---	761	638	610
TOTALS / TOTAUX	71,633	97,431	84,578	84,289	69,772	71,179
BY-LAWS ARRÊTÉS						
0 POINTS	---	---	---	41	5	---
3 POINTS	448	571	441	135	118	70
TOTALS / TOTAUX	448	571	441	176	123	70
GRAND TOTAL GRAND TOTAL	76,318	102,050	88,706	89,010	74,193	74,861

MOTOR VEHICLE
DRIVER RECORDS SYSTEM

MONTHLY REPORT ON NUMBER
OF SEARCHES

FOR THE FISCAL YEAR ENDED
MARCH 31, 1994

SYSTÈME DE DOSSIERS DES
CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ MENSUEL DU NOMBRE
DE RECHERCHES

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1994

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
SEARCH/RECHERCHE													
ABSTRACTS / RÉSUMÉS	19,889	20,282	20,336	17,569	16,154	16,669	14,954	15,873	12,609	14,036	14,999	18,596	201,966
DRIVER LICENSE / PERMIS DE CONDUIRE	0	0	0	1	3	0	0	2	0	0	0	0	6
ACCIDENT INFORMATION/ INFORMATION SUR LES ACCIDENTS	52	43	45	25	41	51	57	53	43	31	45	63	549
GRAND TOTAL GRAND TOTAL	19,941	20,325	20,381	17,595	16,198	16,720	15,011	15,928	12,652	14,067	15,044	18,659	202,521

MOTOR VEHICLE
DRIVER RECORDS SYSTEM

YEARLY REPORT ON NUMBER
OF POINT ASSESSMENT NOTICES
AND DRIVER INTERVIEWS

FOR THE FISCAL YEAR ENDED
MARCH 31, 1994

SYSTÈME DE DOSSIERS DES
CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ ANNUEL DU NOMBRE D'AVIS
DE PERTE DE POINTS ET
ET D'ENTREVUES DES CONDUCTEURS

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1994

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
NO. OF POINT ASSESSMENT NOTICES N^{bre} D'AVIS DE PERTE DE POINTS	1,762	3,172	2,425	2,445	3,315	4,166	2,903	2,992	2,581	3,378	2,189	1,964	33,292
NO. OF DRIVER INTERVIEWS N^{bre} D'ENTREVUES DES CONDUCTEURS	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	2
GRAND TOTAL GRAND TOTAL	1,762	3,172	2,425	2,445	3,315	4,166	2,903	2,993	2,581	3,378	2,190	1,964	33,294

MOTOR VEHICLE
DRIVER RECORDS SYSTEM

MONTHLY REPORT ON NUMBER
OF VOLUNTARY PENALTIES AND
NUMBER OF HEARINGS BEFORE JUDGES

FOR THE FISCAL YEAR ENDED
MARCH 31, 1994

SYSTÈME DE DOSSIERS DES
CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ MENSUEL DU NOMBRE
D'AMENDES VOLONTAIRES ET
ET D'AUDIENCES DEVANT UN JUGE

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1994

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
NO. OF VOLUNTARY PENALTIES Nbre D'AMENDES VOLONTAIRES	3,500	3,178	4,986	5,717	4,404	3,818	4,245	4,979	4,802	4,226	2,978	4,208	51,041
NO. OF HEARINGS Nbre D'AUDIENCES	1,448	1,534	1,564	1,899	1,862	2,023	1,691	1,738	1,491	1,382	1,151	1,604	19,387
GRAND TOTAL GRAND TOTAL	4,948	4,712	6,550	7,616	6,266	5,841	5,936	6,717	6,293	5,608	4,129	5,812	70,428

MOTOR VEHICLE
DRIVER RECORDS SYSTEM

REPORT ON SUSPENSION APPEALS

FOR THE FISCAL YEAR ENDED
MARCH 31, 1994

SYSTÈME DE DOSSIERS DES
CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ DES APPELS DE SUSPENSION

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1994

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
1. APPEAL TO REGISTRAR / APPEL AU REGISTRAIRE													
APPEAL DENIED / APPEL REFUSÉ	2	2	1	6	4	6	5	5	2	4	4	3	44
APPEAL REDUCED / APPEL RÉDUIT	38	38	46	40	28	36	18	21	21	21	27	23	357
TOTAL	40	40	47	46	32	42	23	26	23	25	31	26	401
2. APPEALED TO COURTS / APPEL DEVANT LA COUR													
APPEAL DENIED / APPEL REFUSÉ	2	0	0	0	1	1	1	0	3	0	1	0	9
APPEAL REDUCED / APPEL RÉDUIT	11	12	15	7	6	5	8	9	7	6	10	8	104
TOTAL	13	12	15	7	7	6	9	9	10	6	11	8	113

MOTOR VEHICLE
DRIVER RECORDS SYSTEM

UNCOLLECTED REVENUE FROM FINES

FOR THE FISCAL YEAR ENDED
MARCH 31, 1994

SYSTÈME DE DOSSIERS DES
CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

MONTANTS À PERCEVOIR POUR AMENDES

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1994

YEARS / ANNÉES	NO. OF OUTSTANDING FINES Nbre D'AMENDES IMPAYÉES	AMOUNT OF OUTSTANDING REVENUE MONTANTS À PERCEVOIR
0 TO 1 YEAR / 0 A 1 ANS	5,894	$ 707,903.50
1 TO 2 YEARS / 1 A 2 ANS	3,906	457,490.60
2 TO 3 YEARS / 2 A 3 ANS	3,130	300,500.40
3 TO 4 YEARS / 3 A 4 ANS	2,362	135,571.00
4 TO 5 YEARS / 4 A 5 ANS	1,900	108,806.00
5 YEARS + / 5 ANS +	3,683	202,948.00
TOTALS / TOTAUX	20,875	$1,913,219.50

MOTOR VEHICLE
DRIVER RECORDS SYSTEM

YEARLY OUT OF PROVINCE
VIOLATIONS REPORT

FOR THE FISCAL YEAR ENDED
MARCH 31, 1994

SYSTÈME DE DOSSIERS DES
CONDUCTEURS DE VÉHICULES À MOTEUR

RELEVÉ ANNUEL DU NOMBRE
D'INFRACTIONS HORS-PROVINCE

POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE TERMINÉE
LE 31 MARS 1994

MONTHS/MOIS	APRIL AVRIL	MAY MAI	JUNE JUIN	JULY JUILLET	AUGUST AOÛT	SEPTEMBER SEPTEMBRE	OCTOBER OCTOBRE	NOVEMBER NOVEMBRE	DECEMBER DÉCEMBRE	JANUARY JANVIER	FEBRUARY FÉVRIER	MARCH MARS	TOTAL TOTAL
ALBERTA	12	7	19	14	18	7	13	9	6	13	8	7	133
BRITISH COLUMBIA/ COLOMBIE-BRITANNIQUE	6	5	3	9	13	11	7	11	8	4	2	4	83
MANITOBA	1	0	3	5	4	1	4	2	1	1	1	3	26
NEWFOUNDLAND/ TERRE-NEUVE	15	22	49	80	29	27	37	34	31	31	20	20	395
NORTHWEST TERRITORIES/ TERRITOIRES DU NORD-OUEST	0	3	1	1	0	1	0	1	0	0	1	3	11
NOVA SCOTIA/ NOUVELLE-ÉCOSSE	284	199	321	489	310	262	360	292	244	233	196	270	3,460
ONTARIO	103	74	145	270	318	359	310	215	136	126	101	95	2,252
PRINCE EDWARD ISLAND/ ÎLE DU PRINCE ÉDOUARD	109	119	191	167	79	84	118	101	88	89	63	128	1,336
QUÉBEC	126	124	194	245	354	398	325	250	251	189	132	218	2,806
SASKATCHEWAN	0	1	3	5	2	1	6	2	0	1	2	1	24
YUKON	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	2
OTHER / AUTRES	58	61	72	253	160	152	82	138	33	23	12	25	1,069
TOTALS / TOTAUX	714	615	1,001	1,538	1,287	1,303	1,262	1,055	798	711	538	775	11,597